

## LA PINTURA EUROPEA EN MÉXICO

MÉXICO conserva en sus colecciones particulares, en sus museos, en sus iglesias, excelentes cuadros de la pintura medieval y del renacimiento. Su autenticidad lo comprueba, a más de otros argumentos, la existencia de ellos en la Nueva España desde antes del siglo XVIII. Efectivamente, recién fundada la Academia de las Tres Nobles Artes, Carlos III regaló a la favorecida Colonia con más de 90 cuadros, de los cuales sabemos que un buen número lo formaban telas de la escuela flamenca, entonces no tan apreciadas en la metrópoli como las de la escuela española. Además, la fundación de conventos, la llegada de virreyes emparentados con la más alta nobleza peninsular—por lo menos en la época habsburguesa—, fueron las razones para que se fuera formando el patrimonio pictórico de México.

Escuela flamenca, holandesa, italiana, y sobre todo la española, fueron amontonándose en nuestro acervo hasta principios del siglo XIX, época en que México deja de adquirir—con algunas excepciones tan aisladas como en San Juan Bautista, de Ingres—y sí, por el contrario, permite saqueos y ventas de las pinturas de sus iglesias y colecciones particulares.

Pero, a pesar de todo esto, han quedado ejemplares de pintura europea en México, de valor inestimable, valor que ha permitido su catalogación internacional. Esta catalogación, sin embargo, ha necesitado de las aportaciones de los críticos europeos—Gabelentz, Iñiguez Angulo, etc.—para su correcta clasificación. Esto es explicable si tenemos en cuenta que el crítico mexicano, por razones geográficas, no ha podido tener a la mano los archivos y galerías europeas que le permitieran hacer comparaciones de dibujo, color, técnica, para poder así hacer las atribuciones consecuentes. (Esta es, acaso, la explicación de que recientemente, al querer popularizar una casa comercial, en magníficas impresiones, cuadros de la pintura europea, haya recurrido a las dudosas colecciones particulares o bien a la llamada colección Pani de la Academia de Bellas Artes, Grecos y Tintoretos, tan "generosamente catalogados" por el Dr. Atl, como afirma Iñiguez).

1.—*BOUTS (1410 ó 20-1475): La Resurrección de Lázaro.*—Durante algún tiempo estuvo clasificada esta hermosa tabla flamenca en la catalogación oficial de la Academia, como obra de la escuela alemana, tabla, acaso, del propio Durero. Iñiguez recientemente, 1935, la atribuye al pintor de la Sibila de Tibur, existente en Frankfurt. Por otra parte, aunque él lo disocia de Bouts, todavía la crítica sigue atribuyéndosela a este pintor flamenco, aunque de origen holandés, discípulo del propio Roger van der Weyden. Bouts, como sabemos, pintó siempre en tabla y su obra es notable por su espíritu minucioso e íntimo, todo lo cual nos comprueba la filiación de *La Resurrección de Lázaro* como obra de Bouts, cuyos cuadros, tan mal clasificados, han corrido casi siempre la suerte de ser atribuidos a Memling.

2.—*JEROME VAN AEKEN, EL BOSCO (1450 ó 60-1516): El Descenso al Limbo.*—La clasificación de *El Descenso al Limbo*, como obra del Bosco, es tradicional en México y así figura en el catálogo oficial de la Academia. No es extraño que una obra del Bosco exista en México si atendemos a que Felipe II y su antepasado, Felipe el Hermoso, gustaron mucho de este autor fantástico y terrible que parecía revivir la Edad Media, por lo que no es extraño que sus cuadros se difundieran tanto en España (en sólo Madrid hay siete tablas). Iñiguez, sin embargo, quiere que ésta sea una imitación antigua, atribuible a Koefferman; pero hay que recordar desde luego su afinidad con *La Tentación de San Antonio*, existente en Bruselas, así como la pátina que le dan el fuego y resplandor, tan propios del Bosco, acaso adquirida en los hornos de la ciudad industrial de Hertogenbosch, donde vivió, para comprender su autenticidad.

3.—*METSYS (siglos XV-XVI): Santa Ana, la Virgen, San Joaquín y Santa Isabel.*—A Gabelentz debemos esta reclasificación de este cuadro que, durante algún tiempo, figuró en el renglón de los primitivos anónimos. Pero

el crítico alemán, con sobra de justicia, relaciona esta tabla con Metsys. Efectivamente, no sólo lo recuerda el color, en el detallismo y en el dibujo, sino que aun el tema está relacionado con los otros cuatro cuadros sobre Santa Ana, existentes en el Museo de Bruselas, cuadros que, como sabemos, estuvieron en Francia, de 1794 a 1815, en que volvieron a Bélgica, como inapreciables joyas de este flamenco amigo de Erasmo y de Tomás Moro.

4.—*GIOVANI PEDRINI O GIAMPETRINO (siglo XVI): Las Siete Virtudes.*—Ya en el inventario de 1785-6 de los cuadros existentes en la Academia de Bellas Artes de México, se menciona un cuadro en tabla de la escuela de Rafael, llamado *Las Siete Virtudes*. Su clasificación italiana, pues, arranca desde el siglo XVIII, y, últimamente, con admirable sentido crítico, el señor Revilla lo atribuyó a Leonardo; y decimos que con alto sentido crítico, porque Gabelentz afirma que su autor debe buscarse en Giovanni Pedrini, Juan Ricci o Giampetrino, pintor a quien el propio Leonardo llama, en 1508, su discípulo y quien lo siguió tan fielmente, que los museos europeos frecuentemente confunden las obras del Giampetrino con las de Leonardo. Como sabemos, este pintor gustaba de los temas bíblicos y mitológicos, expresados con sentimiento tierno y devoto, lo que nos acaba de comprobar su filiación. (Según noticia del señor Menéndez Samará, en la catalogación del Archiv fur Kuntsgeschichte, del año de 1914, la pintura es flamenca y debe atribuirse a Peter Kempner, conforme a los siguientes críticos: Detlev von Hedeln, Herman Voss y Morethon Bernardth, respaldados por Wilhelms Bode).

5.—*MORALES EL DIVINO (1509-1586): La Virgen con el Niño.*—Durante algún tiempo figuró este cuadro como anónimo italiano en la catalogación de la Academia de México, pero es a Iñiguez Angulo a quien debemos su correcta atribución a Morales, llamado el Divino. Su antigua clasificación de anónimo italiano no aparecerá tan descabellada, si tenemos en cuenta que Morales el Divino es tenido como el más alto representante de la influencia italiana en la pintura española del siglo XVI. Iñiguez, sin embargo, no agrega a su atribución las dos réplicas, con variantes, de la Virgen con el Niño, existentes en el Museo del Prado, que precisamente son las que establecen el parentesco del cuadro a que nos hemos referido. Igualmente la Academia posee una *Virgen con Cristo Muerto*, semejante al existente en el convento de las Teresas, en Sevilla.

6.—*ZURBARAN (1598-?) : La Cena en Emaús.*—La Academia posee un excelente ejemplar de la pintura claroscuro española del XVII, obra de Zurbarán en la época de mayor esplendor del artista, 1639. Nos referimos a *La Cena en Emaús*, óleo tenido durante largo tiempo como obra de Sebastián de Arteaga, por sus semejanzas con la *Santa Tomás tocando el costado de Cristo*; sin embargo, al hacerse en el siglo pasado una limpia del cuadro, por orden de Pina, apareció el nombre del maestro español, que junto con Velásquez, Ribera y Murillo forman el cuadro más alto del Renacimiento pictórico español. La tela de la Academia tiene toda la pátina brumosa de Zurbarán, su misma dureza frente al colorido, el mismo estilo barroco en la pintura. Este óleo procede del convento de San Agustín.

7.—*MURILLO (1617-1682): La Virgen de Belén.*—*La Virgen de Belén* existió hasta 1926 en la Catedral de México, época en que el clero, con motivo del conflicto con el Estado, la sustrajo, ocultándola desde entonces. La Academia posee una copia de este cuadro, hecha por el pintor Pina. La obra a que hacemos referencia existe en México desde la Colonia, época en que el Arzobispo Manuel Rubio y Salinas la regaló a la Catedral. Para la comprobación de su correcta atribución a Murillo, debemos hacer referencia a su semejanza, tal que a veces parece ser una réplica o variante del mismo tema, del cuadro *La Virgen con el Niño, llamada de la Servilleta*, existente en el Museo de Sevilla.

SALVADOR TOSCANO

**I M A G E N E S**

**L A P I N T U R A  
EUROPEA EN MEXICO**

**B O U T S • E L B O S C O •**

**M E T S Y S • G . P E D R I N I •**

**M O R A L E S • Z U R B A R A N •**

**M U R I L L O •**



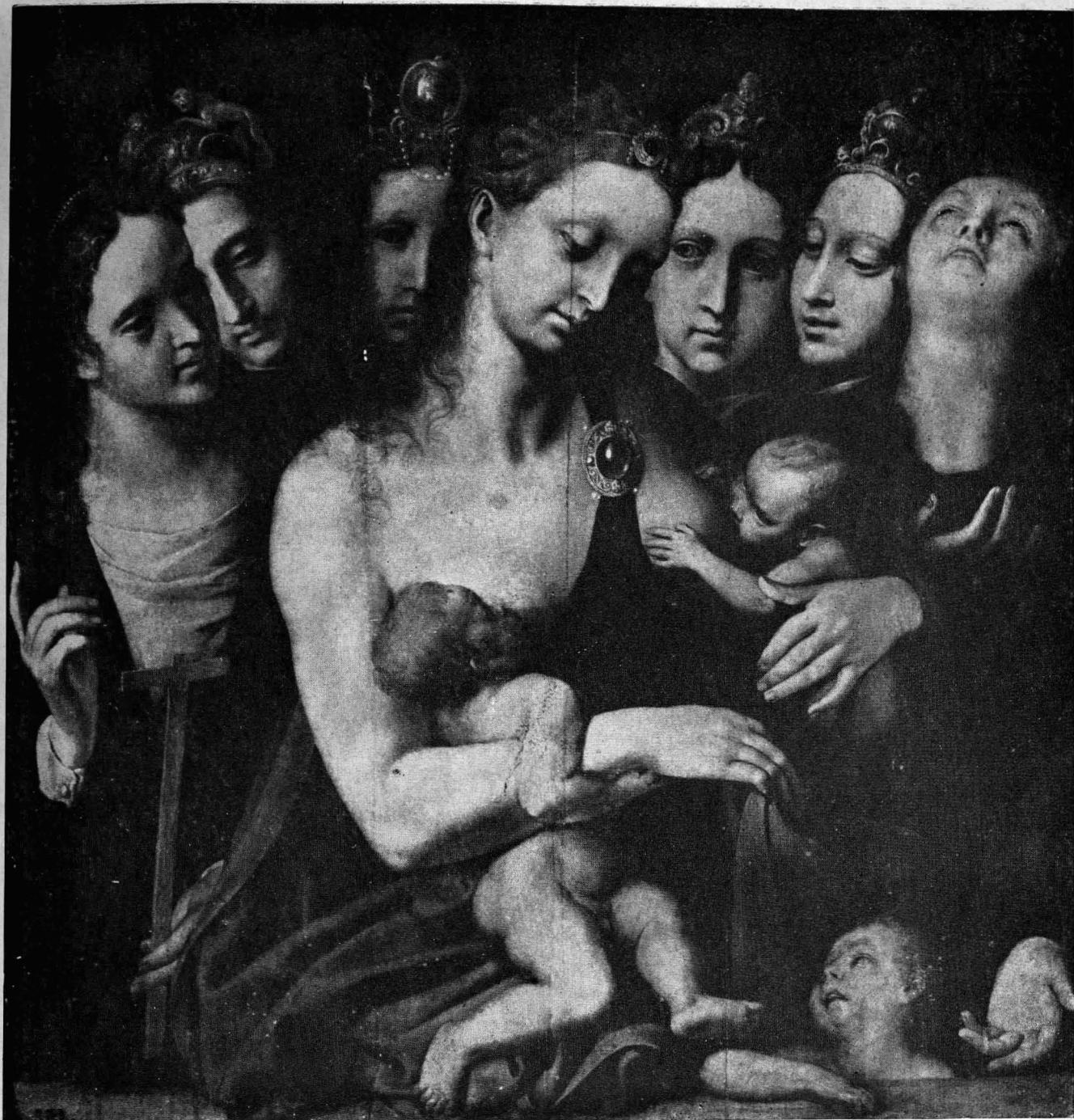
BOUTS (1410  
ó 20 - 1475)  
La Resurrección de Lázaro  
Escuela  
Flamenca



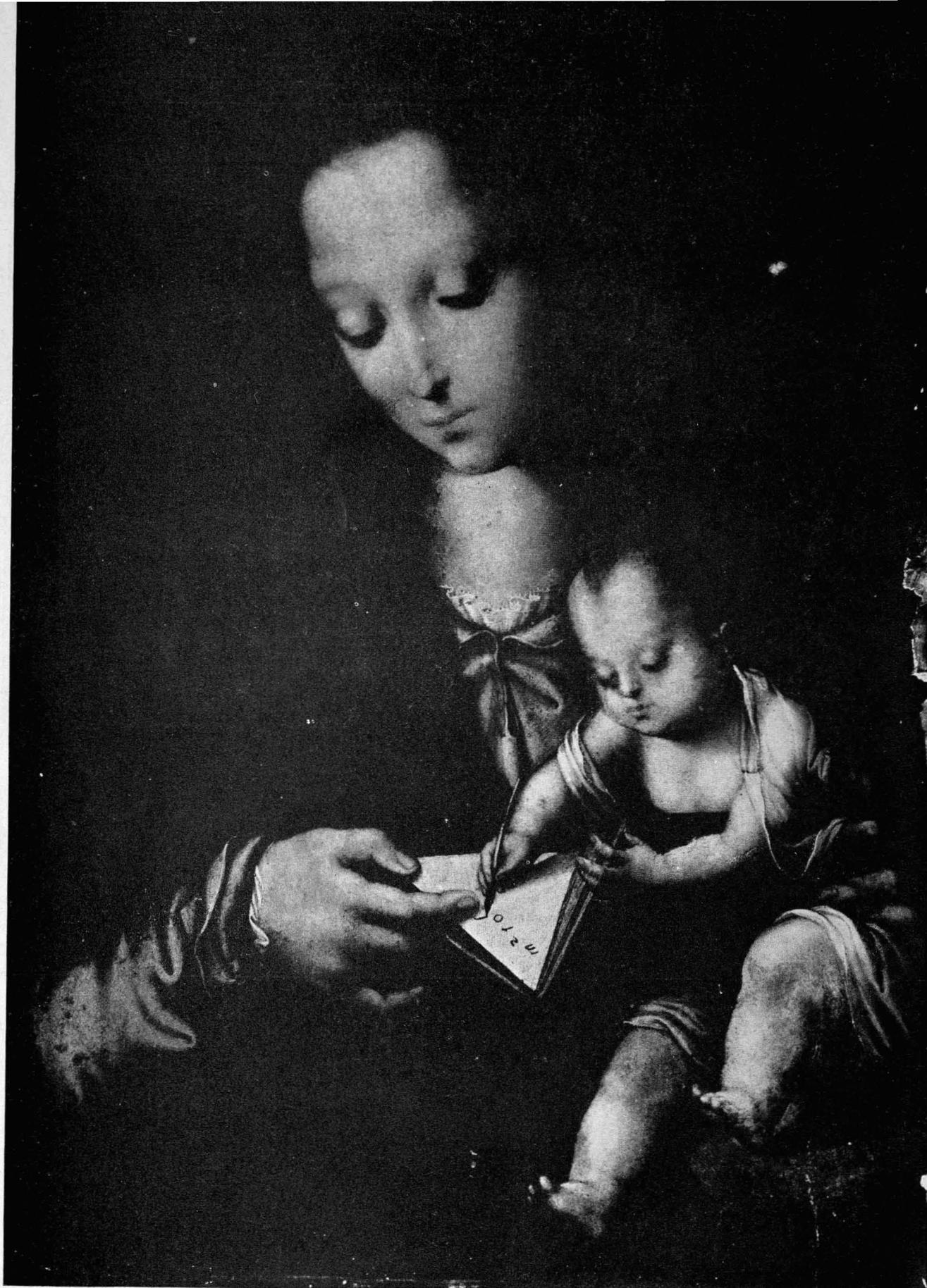
**EL BOSCO (1450 ó 60 - 1560)**  
**El Descenso al Limbo**  
**Escuela Flamenca**



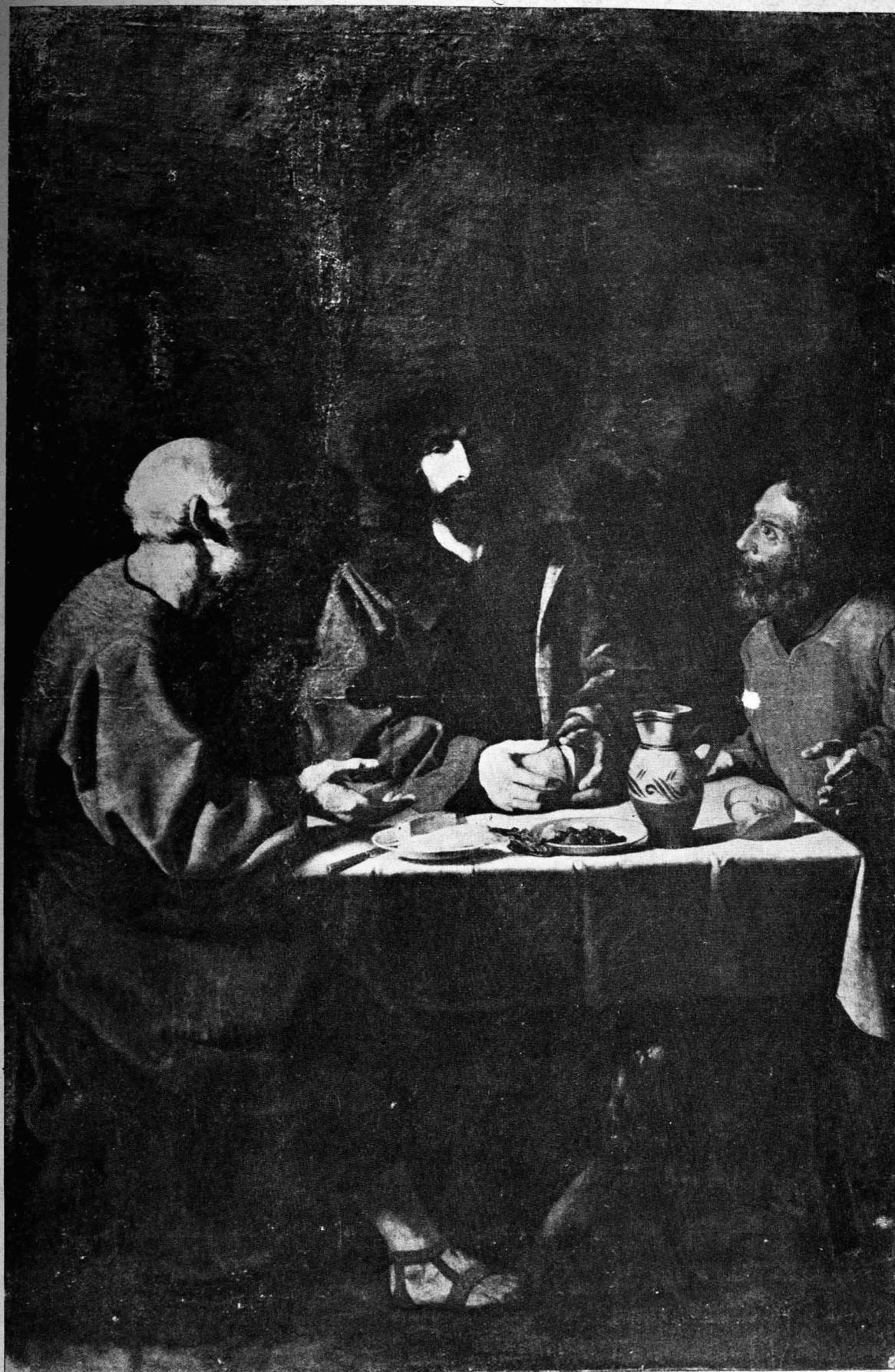
**METSYS (Siglos XV-XVI)**  
**Santa Ana, San Joaquín...**  
**Escuela Flamenca**



**GIOVANI PEDRINI (Siglo XVI)**  
**Las Siete Virtudes**  
**Escuela Italiana**



MORALES EL DIVINO (Siglo XVI)  
La Virgen con el Niño  
Escuela Española



**ZURBARAN (Siglo XVII)**  
**La Cena en Emaús**  
**Escuela Española**



**MURILLO (1617-1682)**  
**La Virgen de Belem**  
**Escuela Española**